



B1.10 Dating

- Bespreek romantische plannen, dates en relaties
- Bespreek langdurige vriendschappen

De relatie	<i>(La relazione)</i>	Dromen over	<i>(Sognare di/su)</i>
De partner	<i>(Il partner)</i>	Hopen op	<i>(Sperare in)</i>
De scheiding	<i>(Il divorzio)</i>	Hunkeren naar	<i>(Bramare)</i>
De date	<i>(L'appuntamento (romantico))</i>	Knuffelen met	<i>(Abbracciare)</i>
Het afspraakje	<i>(L'appuntamento)</i>	Smachten naar	<i>(Bramare per)</i>
Benieuwd zijn naar	<i>(Essere curioso di)</i>	Trakteren op	<i>(Offrire)</i>
Geven om	<i>(Importarsi di)</i>	Verlangen naar	<i>(Desiderare)</i>
Zich hechten aan	<i>(Afferzionarsi a)</i>	Verleiden	<i>(Sedurre)</i>
Zich verhouden tot	<i>(Relazionarsi a)</i>	Voelen voor	<i>(Provare interesse per)</i>
Zich aanpassen aan	<i>(Adattarsi a)</i>	Breken met	<i>(Romperre con)</i>
Zich verheugen over	<i>(Rallegrarsi per)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Tien jaar na de start is een datingapp onder studenten nog steeds **erg populair**. Gebruikers kiezen snel een **profiel** door naar links of rechts te swipen. Soms wordt een match een ongemakkelijk **afspraakje**, omdat je elkaar nog nooit in het echt hebt gezien. Toch ontstaan er ook goede relaties. *Zou je weleens iemand een kans willen geven en eerst rustig een gesprek voeren?*

*Dieci anni dopo il lancio, un'app di incontri è ancora **molto popolare** tra gli studenti. Gli utenti scelgono rapidamente un **profilo** facendo swipe a sinistra o a destra. A volte un match diventa un **appuntamento** imbarazzante, perché non vi siete mai visti dal vivo. Eppure nascono anche buone relazioni. Ti andrebbe mai di dare una possibilità a qualcuno e prima **fare una conversazione** con calma?*

1. Waarom kan een match soms leiden tot een ongemakkelijk date?
 - a. Omdat je elkaar nog nooit in het echt hebt gezien.
 - b. Omdat de app alleen voor vaste relaties is.
 - c. Omdat vrienden altijd meegaan naar het afspraakje.
 - d. Omdat je alleen kunt praten via e-mail.
2. Wat vinden veel mensen leuker dan online swipen?
 - a. Altijd met vrienden tegelijk daten.
 - b. Iemand gewoon in het echt ontmoeten.
 - c. Alleen maar korte berichten sturen.
 - d. Iemand meteen na één zin blokkeren.

1-a 2-b



2. Grammatica: Cortesia e desideri: Condizionale + volere + piacere/qualche volta

La forma *zou* si usa con *willen* + infinito, spesso in combinazione con parole come *graag* o *weleens*, per esprimere cortesia e desideri.

Formule (Formula)

Voorbeeld (Esempio)

Zou + willen + graag (Zou + voler + volentieri)

Dat **zou** ik **graag willen** leren. (Questo lo vorrei imparare volentieri.)

Zou + willen + weleens (Zou + voler + qualche volta)

Zou je **weleens** met me **willen** gaan eten? (Ti andrebbe di andare a mangiare con me qualche volta?)

Usa 'graag' per rafforzare il desiderio.

- _____ je weleens met me willen gaan eten na onze date? (Ti andrebbe di andare a mangiare con me dopo il nostro appuntamento?)
a. Zou b. Zal c. Wil d. Zouden
- Ik _____ graag willen weten of je al een partner hebt. (Vorrei davvero sapere se hai già un partner.)
a. zou b. ben c. zal d. wil

1. Zou 2. zou

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- Ik wil graag een afspraak maken voor volgende week.

_____ (Ik zou graag een afspraak willen maken voor volgende week.)

- Wil je weleens met mij een kop koffie drinken na het werk?

_____ (Zou je weleens met mij een kop koffie willen drinken na het werk?)

- Ik wil graag wat langer over de planning praten.

_____ (Ik zou graag wat langer over de planning willen praten.)

1. Ik zou graag een afspraak willen maken voor volgende week. 2. Zou je weleens met mij een kop koffie willen drinken na het werk? 3. Ik zou graag wat langer over de planning willen praten.

Correggi l'errore

- Dat zou ik wil graag plannen voor vrijdagavond.

_____ Mi piacerebbe pianificarlo per venerdì sera.

- Zou je weleens met me gaan willen eten?

_____ Ti andrebbe di andare a mangiare con me, ogni tanto?

1. Dat zou ik graag willen plannen voor vrijdagavond. 2. Zou je weleens met me willen gaan eten?

3.Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- a. verlangen naar 1. Zou + willen: in gedachten iets voorstellen dat je later graag zou willen.
- b. dromen over 2. Zou + willen: graag willen weten wat er gaat gebeuren of hoe iemand is.
- c. benieuwd zijn naar 3. Zou + willen: sterk wens hebben voor iemand of iets; hopen op.

a-3 b-1 c-2



2. Swipe-moe? Sempre più single pianificano di nuovo un vero incontro

(QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: scheiding, Zou je weleens willen, match, foto's, partner, date, swipen, koffie

In Nederlandse steden zijn dating-apps nog steeds populair, maar veel gebruikers vinden dat (1) _____ snel oppervlakkig wordt. Een goede (2) _____ zegt weinig als je elkaar alleen van (3) _____ kent. Daarom spreken singles vaker af voor een korte (4) _____ : dan merk je snel of je je prettig voelt bij de ander en of er iets kan groeien.

Wie een (5) _____ plant, doet er goed aan duidelijke afspraken te maken. Sommige mensen zoeken een (6) _____ , anderen willen het rustig aan doen na een (7) _____ of hechten meer aan vriendschappen. Als je beleeft wilt voorstellen om af te spreken, kun je zeggen: (8) _____ afspreken voor koffie? Dat laat ruimte en voorkomt druk.

Nelle città olandesi le app di dating sono ancora popolari, ma molti utenti trovano che lo swipe diventi rapidamente superficiale. Un buon match dice poco se ci si conosce solo tramite foto. Per questo i single si incontrano più spesso per un breve caffè: così capisci subito se ti senti a tuo agio con l'altra persona e se può nascere qualcosa.

Chi organizza un appuntamento farebbe bene a stabilire accordi chiari. Alcune persone cercano un partner, altre vogliono prendersela con calma dopo un divorzio o danno più importanza alle amicizie. Se vuoi proporre educatamente di vedervi, puoi dire: Ti andrebbe di incontrarti per un caffè? Questo lascia spazio ed evita pressioni.

(1) swipen, (2) match, (3) foto's, (4) koffie, (5) date, (6) partner, (7) scheiding, (8) Zou je weleens willen

1. Waarom spreken veel mensen volgens de tekst liever eerst kort af in het echt in plaats van alleen te blijven chatten?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. De spreker wil na de scheiding voorlopig helemaal niet meer met iemand afspreken.
2. De nieuwe date is door een collega aan de spreker voorgesteld.
3. Op zaterdag betaalt de spreker voor een eenvoudige lunch voor haar date.

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

1. Ik zou graag _____ naar een partner met wie ik eerlijk kan praten. *(Mi piacerebbe desiderare un partner con cui posso parlare sinceramente.)*
a. verlang b. verlangen c. zou verlangen d. verlangde
2. Zou je weleens over jullie eerste date _____, ook al is het al jaren geleden? *(Ti piacerebbe mai sognare il vostro primo appuntamento, anche se è successo anni fa?)*
a. droomde b. droomt c. willen dromen d. zal dromen
3. Na de scheiding _____ hij nog steeds naar zijn oude leven verlangen, zegt hij zelf. *(Dopo il divorzio, dice lui stesso, continuerebbe comunque a desiderare la sua vecchia vita.)*
a. zal b. zou c. is d. had

1. verlangen 2. willen dromen 3. zou

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Relatiestatus bij koffieautomaat

Sanne (collega): *En, hoe gaat het tussen jou en Nadia? Je zei vorige week dat je benieuwd naar haar was.*

(Allora, come va tra te e Nadia? La settimana scorsa hai detto che eri curioso di conoscerla.)

Mark (collega): *We zijn een keer uit geweest, gewoon een drankje na werk. Het was leuk, maar ik merk dat ik me snel hecht en dat vind ik spannend.*

(Siamo usciti una volta, solo un drink dopo il lavoro. È stato bello, ma mi accorgo che mi affeziono in fretta e questo mi mette in agitazione.)

Sanne (collega): *Dat snap ik. Voel je echt iets voor haar, of verlang je vooral naar gezelschap na je scheiding?*

(Lo capisco. Provi davvero qualcosa per lei, o desideri soprattutto compagnia dopo il tuo divorzio?)

Mark (collega): *Ik voel wel iets voor haar — ik kan me voorstellen dat het die kant op gaat — maar ik ben net gescheiden en wil me niet meteen volledig aan iemand aanpassen.*

(Provo qualcosa per lei — riesco a immaginare che vada in quella direzione — ma mi sono appena divorziato e non voglio adattarmi subito completamente a qualcuno.)



Sanne (collega): *Misschien kun je het rustig aan doen: plan een klein afspraakje in het weekend en kijk later hoe je je erbij voelt, zonder te veel druk.*
(Forse puoi prendertela con calma: organizza un piccolo appuntamento nel fine settimana e poi vedi come ti senti, senza troppa pressione.)

1. Waarom twijfelt Mark over het etentje met Nadia? Noem twee redenen uit de dialoog.
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Ik zou graag willen dat ... / Ik ben benieuwd naar ... / We spreken meestal af om ...



1. Zou je voor een eerste date liever online swipen of iemand in het echt ontmoeten? Leg kort uit waarom.
-
2. Hoe onderhoud je contact met een goede vriend(in) van vroeger en hoe laat je merken dat je om die persoon geeft?
-

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hé Samir, alles goed?

Ik ben **benieuwd**: hoe ging je **afspraakje** van vrijdag? Je zei dat je wel wat voor haar **voelt**, toch?

Thomas en ik willen donderdag na werk een borrel doen bij Café Noord (bij CS). **Zou je graag** met je **date** mee willen komen? Dan is het meteen een soort dubbeldate, maar heel relaxed.

We kunnen rond 18:30 afspreken. Laat je even weten of dat lukt, en of je liever binnen of op het terras zit?

Groet, Nora



Scrivi una risposta appropriata: *Dank je, ik ben er waarschijnlijk bij. Zou je willen dat we... / Mijn afspraakje was... Ik merk dat ik... / Zullen we afspreken om... rond ... bij ...?*

Verbi importanti

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Verlangen naar (*desiderare*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou verlangen naar
zou verlangen naar
zou verlangen naar
zouden verlangen naar
zouden verlangen naar
zouden verlangen naar

Dromen over (*sognare*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou dromen over
zou dromen over
zou dromen over
zouden dromen over
zouden dromen over
zouden dromen over